Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2021
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Disegno

Decreto federale concernente l'acquisto di materiale dell'esercito 2021

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale[1];
visto il messaggio del Consiglio federale del 17 febbraio 2021[2] sull'esercito 2021,
decreta:

Art. 1 Principio

Gli acquisti di materiale dell'esercito 2021 sono approvati.

Art. 2 Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

		mio. fr.
a.	Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto 2021	150
b.	Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento 2021	450
c.	Munizioni d'istruzione e gestione delle munizioni 2021	172

Art. 3 Trasferimenti tra i crediti d'impegno

[1] Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS) è autorizzato a procedere a trasferimenti tra i crediti d'impegno.

[2] Mediante trasferimenti di crediti, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 5 per cento al massimo.

Art. 4 Delega della facoltà di specificazione

La facoltà di specificazione per i crediti d'impegno è delegata al DDPS.

1 RS **101**
2 FF **2021** 372

Art. 5 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.